

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1469 НА КОМИСИЯТА**от 1 октомври 2018 година**

за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна след преглед с оглед на изтичане на срока на действие в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾ („основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА**1.1. Предишни разследвания и съществуващи мерки**

- (1) С Регламент (ЕО) № 2320/1997 ⁽²⁾ Съветът наложи антидъмпингови мита върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход от, *inter alia*, Русия. С Решение 2000/70/ЕО на Комисията ⁽³⁾ бе приета гаранция от износител в Русия. С Регламент (ЕО) № 348/2000 ⁽⁴⁾ Съветът наложи антидъмпингови мита върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана, с произход от Хърватия и Украйна. С Регламент (ЕО) № 1322/2004 на Съвета ⁽⁵⁾ бе решено да не се прилагат повече мерките, които са в сила по отношение на вноса с произход от, *inter alia*, Русия, от съображения за предпазливост във връзка с антиконкурентното поведение на някои от производителите от Съюза в миналото (вж. съображение 9 от посочения регламент).
- (2) След разследване в рамките на преглед, проведено в съответствие с член 11, параграф 3 от основния регламент, с Регламент (ЕО) № 258/2005 ⁽⁶⁾ Съветът внесе изменения в окончателните мерки, наложени с Регламент (ЕО) № 348/2000, премахна възможността за освобождаване от мито, предвидена в член 2 на същия регламент, и наложи антидъмпингово мито от 38,8 % върху вноса от Хърватия и антидъмпингово мито от 64,1 % върху вноса от Украйна, с изключение на вноса от Dnepropetrovsk Tube Works, който е предмет на антидъмпингово мито в размер на 51,9 %.
- (3) С Решение 2005/133/ЕО ⁽⁷⁾ Комисията суспендира частично окончателните мерки относно Хърватия и Украйна за период от девет месеца, считано от 18 февруари 2005 г. Частичното удължаване беше увеличено с допълнителен срок от една година, по силата на Регламент (ЕО) № 1866/2005 ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 2320/97 на Съвета от 17 ноември 1997 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана с произход от Унгария, Полша, Русия, Чешката република, Румъния и Словашката република, за отмяна на Регламент (ЕО) № 1189/93 и прекратяване на процедурата по отношение на такъв внос с произход от Република Хърватия (ОВ L 322, 25.11.1997 г., стр. 1).

⁽³⁾ Решение на Комисията от 22 декември 1999 г. година за приемане на гаранция, предложена във връзка с междинен преглед на антидъмпинговото мито, приложимо към вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход, *inter alia*, от Русия (ОВ L 23, 28.1.2000 г., стр. 78).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 348/2000 на Съвета от 14 февруари 2000 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход, *inter alia*, от Хърватия и Украйна, и за окончателно събиране на наложеното временно мито (ОВ L 45, 17.2.2000 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕО) № 1322/2004 на Съвета от 16 юли 2004 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 2320/97 относно налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход, *inter alia*, от Русия и Румъния (ОВ L 246, 20.7.2004 г., стр. 10).

⁽⁶⁾ Регламент (ЕО) № 258/2005 на Съвета от 14 февруари 2005 г. за изменение на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент (ЕО) № 348/2000 върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход от Хърватия и Украйна (ОВ L 46, 17.2.2005 г., стр. 7).

⁽⁷⁾ Решение на Комисията от 16 февруари 2005 г. за суспендиране на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент (ЕО) № 258/2005 върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход от Хърватия и Украйна (ОВ L 46, 17.2.2005 г., стр. 46).

⁽⁸⁾ Регламент (ЕО) № 1866/2005 на Съвета от 8 ноември 2005 г. за удължаване на частичното суспендиране на антидъмпинговото мито, наложено с Регламент (ЕО) № 258/2005 върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход от Хърватия и Украйна (ОВ L 300, 17.11.2005 г., стр. 1).

- (4) С Регламент (ЕО) № 954/2006 ⁽⁹⁾ Съветът наложи окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои видове безшевни тръби с произход, *inter alia*, от Хърватия, Русия и Украйна, отмени Регламент (ЕО) № 2320/97 и Регламент (ЕО) № 348/2000, прекрати междинния преглед и прегледа с оглед изтичане на срока на действие на прилаганите антидъмпингови мита спрямо вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход, *inter alia*, от Русия и прекрати междинните прегледи по отношение на антидъмпинговите мита, прилагани спрямо вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход, *inter alia*, от Хърватия, Русия и Украйна.
- (5) С решението си от 16 февруари 2012 г. по съединени дела C-191/09 и C-200/09 Р, *Съвет и Комисия/Interpipe Niko Tube и Interpipe NTRP*, Съдът отхвърля жалбата на Съвета ⁽¹⁰⁾ на решението на Първоинстанционния съд от 10 март 2009 г. за отмяна на член 1 от Регламент (ЕО) № 954/2006 по отношение на част от антидъмпинговото мито, определено за продуктите, произведени от Interpipe Nikopolsky Seamless Tubes Plant Niko Tube ZAT и Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant VAT (заедно представляващи „Interpipe Group“), надвишаващо това, което би било приложимо, ако не беше направена корекция на експортната цена под формата на комисиона, когато продажбите са били извършени чрез посредничеството на свързан търговец, Serco SA ⁽¹¹⁾. В съответствие с член 266 от Договора за функционирането на Европейския съюз Комисията предприе необходимите мерки, за да се съобрази с решенията, и преизчисли ставката на антидъмпинговото мито за Interpipe Group в съответствие с указанията на Първоинстанционния съд и на Съда. С Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2012 на Съвета ⁽¹²⁾ бяха коригирани аспектите на Регламент (ЕО) № 954/2006, за които бе установено, че не са в съответствие с основния регламент, и които са довели до отмяна на части от посочения регламент. Съгласно този регламент всички останали констатации, направени в Регламент (ЕО) № 954/2006, остават в сила. След преизчисление антидъмпинговото мито за разглеждания продукт, което понастоящем е в сила по отношение на Interpipe Group, бе определено на 17,7 %.
- (6) С Регламент (ЕС) № 585/2012 ⁽¹³⁾ Съветът, след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби с произход от Русия и Украйна, и прекрати антидъмпинговите мерки по отношение на вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или от нелегирана стомана с произход от Хърватия (наричано по-нататък „предходния преглед с оглед изтичане на срока на действие“).
- (7) След разследванията в рамките на частичния междинен преглед в съответствие с член 11, параграф 3 от основния регламент, с Регламент (ЕС) № 795/2012 ⁽¹⁴⁾ и Регламент (ЕС) № 1269/2012 ⁽¹⁵⁾ съответно Съветът измени окончателните мерки, наложени с Регламент (ЕС) № 585/2012 по отношение на редица руски и украински производители износители.
- (8) Действащото понастоящем антидъмпингово мито е 35,8 % за вноса с произход от Русия, с изключение на Joint Stock Company Chelyabinsk Tube Rolling Plant и Joint Stock Company Pervouralsky Novotrubny Works (24,1 %), OAO Volzhsky Pipe Plant, OAO Taganrog Metallurgical Works, OAO Sinarsky Pipe Plant и OAO Seversky Tube Works (28,7 %), и 25,7 % за вноса с произход от Украйна, с изключение на OJSC Dnepropetrovsk Tube Works (12,3 %), LLC Interpipe Niko Tube и OJSC Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (13,8 %).

⁽⁹⁾ Регламент (ЕО) № 954/2006 на Съвета от 27 юни 2006 г. относно налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана, с произход от Хърватска, Румъния, Русия и Украйна, за отмяна на Регламент (ЕО) № 2320/97 и Регламент (ЕО) № 348/2000 относно приключване на междинното преразглеждане и преразглеждането във връзка с изтичане на срока на прилаганите антидъмпингови мита спрямо вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход, *inter alia*, от Русия и Румъния и от Хърватска и Украйна (ОВ L 175, 29.6.2006 г., стр. 4).

⁽¹⁰⁾ Дело C-191/09 Р — Съвет и Комисия/Interpipe Niko Tube и Interpipe NTRP.

⁽¹¹⁾ Дело T-249/06 — Interpipe Niko Tube и Interpipe NTRP//Съвет.

⁽¹²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2012 на Съвета от 21 юни 2012 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 954/2006 относно налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана, с произход от Хърватска, Румъния, Русия и Украйна (ОВ L 165, 26.6.2012 г., стр. 1).

⁽¹³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2012 на Съвета от 26 юни 2012 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна, след преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009, и за прекратяване на процедурата по преразглеждане с оглед изтичане срока на действие на мерките по отношение на вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Хърватия (ОВ L 174, 4.7.2012 г., стр. 5).

⁽¹⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 795/2012 на Съвета от 28 август 2012 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2012 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна, след частично междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 (ОВ L 238, 4.9.2012 г., стр. 1).

⁽¹⁵⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1269/2012 на Съвета от 21 декември 2012 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2012 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход, *inter alia*, от Русия, след частично междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 (ОВ L 357, 28.12.2012 г., стр. 1).

1.2. Започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките

- (9) На 4 юли 2017 г. Комисията обяви започването на преглед с оглед изтичане срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна, съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент, с известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* („известие за започване“) ⁽¹⁶⁾.
- (10) Прегледът започна вследствие на обосновано искане, подадено на 30 март 2017 г. от Комитета за защита на производството на безшевни стоманени тръби на Европейския съюз („заявителят“) от името на производители от Съюза, представляващи повече от 25 % от общото производство на някои видове безшевни тръби в Съюза. Като основание за искането е изтъкната вероятността изтичането на срока на действие на мерките да доведе до продължаване на дъмпинга от страна на Украйна и повторно възникване на дъмпинга от страна на Русия, както и повторно възникване на вредата от него за промишлеността на Съюза.

1.3. Успоредно проведен частичен междинен преглед

- (11) На 7 май 2018 г. Комисията започна частичен междинен преглед по отношение на вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана, с произход, *inter alia*, от Украйна в съответствие с член 11, параграф 3 от основния регламент ⁽¹⁷⁾. Този частичен междинен преглед беше поискан от една група производители износители от Украйна, Interpipe Group, и е ограничен по обхват до разглеждане на дъмпинга, доколкото е засегнат заявителят.

1.4. Разследване

Разследван период в рамките на прегледа и разглеждан период

- (12) Разследването относно продължаването или повторната поява на дъмпинга и вредата от него обхваща периода от 1 юли 2016 г. до 30 юни 2017 г. („разследваният период в рамките на прегледа“ или „РПП“). Разглеждането на тенденциите, свързани с оценката на вероятността от продължаване или повторна поява на вредата, обхваща периода от 1 януари 2014 г. до края на РПП („разглежданият период“).

Засегнати страни

- (13) Комисията официално уведоми производителите износители, вносителите, известните потребители, представителите на страните износители, заявителя и производителите от Съюза, посочени в искането за започване на преглед. На заинтересованите страни беше предоставена възможност да представят писмено становищата си и да поискат да бъдат изслушани в срока, посочен в известието за започване.

Изготвяне на извадка

- (14) Предвид големия брой производители износители от Русия и Украйна и големия брой вносители, в известието за започване първоначално се предвиждаше да се използва извадка от производители износители и вносители в съответствие с член 17 от основния регламент. За да може Комисията да реши дали действително е необходимо използването на извадка и, ако това е необходимо, да изготви извадката, горепосочените страни бяха приканени да заявят своя интерес в срок от 15 дни от започването на процедурата и да предоставят на Комисията информацията, поискана в известието за започване.
- (15) Само двама руски производители износители (TMK Group и ChTPZ Group, „двете групи руски производители износители“) и един украински производител износител (Interpipe Group), се отзоваха и заявиха своя интерес в рамките на срока. Поради това бе взето решение да не се използва представителна извадка в случая на производителите износители.
- (16) Нито един вносител не предостави поисканата в известието за започване информация и не изрази желание да съдейства на Комисията. Четирима вносители обаче изпратиха изявления при започването на процедурата. Поради това Комисията реши да не изготвя извадка.

⁽¹⁶⁾ Известие за започване на преглед с оглед изтичане срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими по отношение на вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна (ОВ С 214, 4.7.2017 г., стр. 9).

⁽¹⁷⁾ Известие за започване на частичен междинен преглед на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на някои видове безшевни тръби с произход, *inter alia*, от Украйна (ОВ С 159, 7.5.2018 г., стр. 18).

- (17) В известието за започване Комисията посочи също, че е изготвила временна извадка от производители от Съюза в съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент. Преди започването на процедурата дванадесет производители от Съюза предоставиха исканата информация за подбор на извадката и изразиха желание да сътрудничат на Комисията. Въз основа на това Комисията временно бе подбрала извадка от трима производители, които бяха определени за представителни за промишлеността на Съюза по отношение на обема на производството и продажбите на сходния продукт в Съюза.
- (18) След недостатъчното съдействие на един от включените в извадката производители от Съюза и прилагането на разпоредбата на член 18 от основния регламент по отношение на това дружество, Комисията замени временно подбрания производител с двама други производители от Съюза. Поради това окончателната извадка от производители от Съюза се състои от Arcelor Mittal Tubular Products, Benteler Steel Tube GmbH, Dalmine S.p.A., и Zeleziarne podbrezova a.s.

Въпросници

- (19) По тази причина бяха изпратени въпросници на петимата включени в извадката производители от Съюза (общо от първоначалната и окончателната извадка), на четирима вносители и на двете групи руски производители износители, както и на Interpipe Group.
- (20) Нито една от двете групи руски производители износители не отговори на въпросника. Руските власти бяха информирани за неоказването на съдействие и намерението на Комисията да приложи член 18 от основния регламент.
- (21) Все пак и двамата производители представиха коментари, с които оспорват прецизността на искането и се противопоставят на продължаването на срока на действие на мерките.
- (22) Отговори на въпросниците бяха получени от петима производители от Съюза и единствения оказал съдействие украински производител износител. Не беше получен отговор на въпросниците и от четиримата вносители от Съюза.

Контролни посещения

- (23) Комисията изиска и провери цялата информация, която счете за необходима, с цел да определи вероятността от продължаване или повторно възникване на дъмпинга и нанесената от него вреда, както и да прецени интереса на Съюза. Бяха проведени проверки на място в помещенията на следните дружества:

Производители от Съюза

- Arcelor Mittal Tubular Products Ostrava, Чешка република,
- Benteler Steel Tube GmbH, Paderborn, Германия
- Dalmine S.p.A., Bergamo, Италия,
- Zeleziarne podbrezova a.s., Podbrezova, Словакия и свързаните с него търговци Pipex Italia S.p.A., Arona, Италия и Slavrur Sp. z o.o., Stalowa Wola, Полша,
- Vallourec Deutschland GmbH, Boulogne Billancourt, Франция.

Производител износител от Украйна

- Interpipe Group (OJSC Interpipe NTRP, Dnepropetrovsk, Украйна, LLC Interpipe Niko Tube, Nikopol, Украйна) и свързаните с тях търговски дружества LLC Interpipe Ukraine, Dnepropetrovsk, Украйна, и Interpipe Europe SA, Lugano, Швейцария и Interpipe Central Trade GmbH, Frankfurt, Германия).

Последваща процедура

- (24) На 13 юли 2018 г. Комисията оповести основните факти и съображения, въз основа на които възнамерява да наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход от Русия и Украйна.
- (25) Коментари бяха получени от две групи руски производители износители, от Interpipe Group, от представителството на Украйна към Европейския съюз, и от Постоянното представителство на Руската федерация към Европейския съюз. На 8 август 2018 г. се проведе изслушване между две групи руски производители износители, Постоянното представителство на Руската федерация към Европейския съюз и службите на Комисията. На същия ден е проведено изслушване между Interpipe Group и службите на Комисията. Във връзка с коментарите, направени от Interpipe Group, дружеството е получило още два пъти оповестяване на допълнителните заключения по отношение на анализа във връзка с Украйна и някои специфични за дружеството проблеми.

- (26) Коментарите, представени от заинтересованите страни, бяха разгледани и взети под внимание, когато това бе сметнено за целесъобразно.

2. РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ

2.1. Разглеждан продукт

- (27) Разглежданият продукт е същият като в предишното разследване, което доведе до налагането на действащите понастоящем мерки, т.е. някои видове безшевни тръби от желязо или стомана, с кръгло напречно сечение, с максимален външен диаметър 406,4 mm и максимална стойност на въглеродния еквивалент (CEV) 0,86 съгласно приетите от Международния институт по заваряване (IIW) формула и химичен анализ ⁽¹⁸⁾, с произход от Русия и Украйна („разглеждания продукт“), понастоящем класирани в кодове по КН ex 7304 11 00, ex 7304 19 10, ex 7304 19 30, ex 7304 22 00, ex 7304 23 00, ex 7304 24 00, ex 7304 29 10, ex 7304 29 30, ex 7304 31 80, ex 7304 39 58, ex 7304 39 92, ex 7304 39 93, ex 7304 51 89, ex 7304 59 92 и ex 7304 59 93 ⁽¹⁹⁾ (кодове по ТАРИК 7304 11 00 10, 7304 19 10 20, 7304 19 30 20, 7304 22 00 20, 7304 23 00 20, 7304 24 00 20, 7304 29 10 20, 7304 29 30 20, 7304 31 80 30, 7304 39 58 30, 7304 39 92 30, 7304 39 93 20, 7304 51 89 30, 7304 59 92 30 и 7304 59 93 20).
- (28) Разглежданият продукт намира много разнообразни приложения: тръби за пренос на течности, строителни стълбове, за механична употреба, газопроводи, отоплителни тръби и сондажни тръби за петролната индустрия (наричани тръби за нефтопродукти „OSGT“), служещи като сондажни, укрепващи, помпено-компресорни тръби.
- (29) Безшевните тръби могат да бъдат доставяни на ползвателите в много различни форми. Те могат да бъдат например поцинковани, резбовани, полуготови (непреминали топлинна обработка), могат да бъдат със специални краища или различни напречни сечения, нарязани по размер или не. Няма общ стандарт за оразмеряване, което обяснява факта, че по-голяма част от безшевните тръби се произвеждат по поръчка на клиента. Произвежданите безшевни тръби обикновено се свързват чрез заваряване. Въпреки това в някои специални случаи те могат да се свързват чрез резбата си или да се използват самостоятелно, като същевременно остават заваряеми. Разследването показва, че всички безшевни тръби имат едни и същи основни физически, химически и технически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:

2.2. Сходен продукт

- (30) Както е установено в предишни разследвания, включително и в рамките на последното, настоящото разследване в рамките на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките потвърди, че продуктът, изнасян за Съюза от Русия и Украйна, продуктът, произвеждан и продаван на вътрешния пазар в Русия и Украйна, и продуктът, произвеждан и продаван в Съюза от производителите в Съюза, имат едни и същи основни физически и технически характеристики и крайна употреба, и поради тази причина се считат за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

3. ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПРОДЪЛЖАВАНЕ ИЛИ ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ДЪМПИНГА

- (31) В съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията провери дали има вероятност дъмпингът да продължи или да се повтори при изтичане на срока на действащите мерки.

3.1. Русия

3.1.1. Дъмпинг по време на разследвания период в рамките на прегледа

3.1.1.1. Предварителни забележки

- (32) В съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията проучи първо доколко е вероятно изтичането на срока на действие на съществуващите мерки да доведе до продължаване или до повторно възникване на дъмпинга от Русия.
- (33) При липсата на съдействие от страна на руските производители износители, както е посочено в съображение 20, Комисията основа своя цялостен анализ, включително изчисляването на дъмпинга, на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.

⁽¹⁸⁾ Стойността на въглеродния еквивалент (CEV) се определя в съответствие с „Technical Report“, 1967 г., IIW, документ IX-555-67, публикуван от Международния институт по заваряване (International Institute of Welding, IIW).

⁽¹⁹⁾ Както е определено понастоящем в Регламент (ЕС) 2017/1925 на Комисията от 12 октомври 2017 г. за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическата номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 282, 31.10.2017 г., стр. 1).

(34) Следователно, вероятността от продължаване или повторно възникване на дъмпинга бе оценена с помощта на информацията, съдържаща се в искането за преглед с оглед изтичане срока на действие на мерките, в съчетание с други източници на информация, като например информация, събрана съгласно член 14, параграф 6 от основния регламент, информацията, която се съдържа в получените писмените изявления и, *inter alia*, статистическите данни за руския износ на Федералната митническа служба на Руската федерация (RFCS) ⁽²⁰⁾, както и статистическите данни в специализирания уебсайт „Metal Expert“ ⁽²¹⁾.

(35) Неоказването на съдействие от страна на Русия е направило невъзможно за Комисията да сравни нормалната стойност и експортната цена за всеки отделен вид продукт. Поради това както нормалната стойност, така и експортната цена бяха определени чрез използване на средните стойности в съответствие с член 18 от основния регламент.

3.1.1.2. Нормална стойност

(36) За определяне на нормалната стойност Комисията използва същата методология като тази, приложена от заявителя в искането. Тази методология се основава на наличните в „Metal Expert“ данни за цените на руския вътрешен пазар. Поради това Комисията използва средните цени на вътрешния пазар франко завода в Русия, посочени в „Metal Expert“ за 12-те месеца от юли 2016 г. до юни 2017 г.

3.1.1.3. Експортна цена

(37) Експортните цени за Съюза бяха установени въз основа на базата данни на Комисията, посочена в член 14, параграф 6.

3.1.1.4. Сравнение

(38) Нормалната стойност и експортната цена бяха сравнени на базата на цена франко завода. Нормалната стойност беше коригирана нагоре въз основа на методологията, предоставена от заявителя ⁽²²⁾, и въз основа на наличната в „Metal Expert“ информация. Експортната цена бе коригирана в низходяща посока до равнище франко завода. За тази цел разходите за доставка, застраховка и комисиони бяха приспаднати въз основа на съдържащата се в искането информация.

3.1.1.5. Дъмпинг

(39) Въз основа на посоченото по-горе Комисията е изчислила дъмпингов марж за руския износ за Съюза от около 33 %. Равнището на вноса по време на разследвания период в рамките на прегледа обаче е относително ограничено, като представлява 0,6 % от потреблението на Съюза.

3.1.1.6. Коментари след оповестяването на окончателните заключения

(40) След оповестяването двете групи руски производители износители съвместно представиха коментари по общия документ за оповестяването на Комисията.

(41) И двете дружества оспориха законосъобразността на съществуващите мерки. На първо място, те посочиха, че първоначалните мерки са незаконосъобразни, тъй като Комисията е приложила корекция на нормалната стойност въз основа на член 2, параграф 5 от основния регламент, което, според твърденията, е незаконно по силата на съдебната практика на Апелативния орган на СТО ⁽²³⁾. На второ място, те твърдят, че подходът на Комисията при прегледите с оглед изтичане на срока на действие на мерките, когато Комисията не посочва констатации за отделните дружества, ⁽²⁴⁾ е в противоречие с разпоредбите и духа на основния регламент и на Антидъмпинговото споразумение на СТО.

(42) Първото твърдение бе отхвърлено, тъй като се отнася до изчисляването на първоначалното мито, което е извън обхвата на настоящата процедура. За целите на настоящия преглед, при липсата на съдействие от страна на руските производители износители, трябваше да бъдат приложени разпоредбите на член 18. Относно второто твърдение, двете групи руски производители износители не успяха да обосноват причините, поради които определянето на национално равнище в контекста на прегледа с оглед изтичане срока на действие на мерките би било незаконно. Поради това твърдението също беше отхвърлено.

(43) По отношение на конкретните аспекти на разследването, двете групи руски производители износители първо оспориха прилагането от страна на Комисията на член 18 от основния регламент и заявиха, че Комисията е пренебрегнала информация, представена от тях в хода на разследването.

⁽²⁰⁾ База данни за външна търговия на Федералната митническа служба <http://stat.customs.ru/apex/> (публично достъпни данни, предоставени от руските производители износители. приложение 2 към изявленията, подадени на 21 август 2017 г. и на 30 юли 2018 г.).

⁽²¹⁾ Metal Expert LLC: www.metalexpert-group.com.

⁽²²⁾ Наличната информация в публичната версия на искането.

⁽²³⁾ Европейски съюз — антидъмпингови мерки по отношение на биодизела от Аржентина, WT/DS473/AB.

⁽²⁴⁾ Например определяне, с което може да даде възможност за прекратяване на разследването за даден производител износител дори ако мерките продължат да действат на национално равнище.

- (44) По отношение на прилагането на член 18 от основния регламент, всички известни руски производители износители бяха насърчени да попълнят въпросника, предназначен за производители износители след започването на процедурата ⁽²⁵⁾. В допълнение Постоянното представителство на Руската федерация към ЕС получи бланки с въпросниците и бе насърчено да се свърже с (или да извести Комисията относно) други руски производители, които може да не са били известни на Комисията в деня на започването, така че те да имат възможност да участват в разследването.
- (45) Двете групи руски производители износители, които заявиха интереса си, информираха Комисията на 21 август 2017 г., че са решили да не окажат пълно съдействие при разследването, уточнявайки, че са взели решение да не отговарят на въпросника и доброволно да ограничат участието си до подаването само на определени данни (например данни за производството и капацитета, както и експортни цени за трети пазари) и коментари по някои аспекти на разследването. Въпреки това на двете групи руски производители износители беше предоставен въпросник, който те бяха приканени да попълнят. В писмо, придружаващо тази покана, руските производители износители бяха недвусмислено информирани, че при липсата на отговор на въпросника Комисията ще приложи член 18 от основния регламент. Не бяха получени отговори на въпросника от нито един от тях.
- (46) С оглед на това Комисията информира руските власти за своето намерение да приложи член 18 от основния регламент на 22 март 2018 г.
- (47) Комисията обаче подчерта по време на изслушването от 8 август 2018 г., че не е пренебрегнала данните, представени от двете групи руски производители износители, както те погрешно твърдят. В действителност Комисията поясни, че е подложила на кръстосана проверка на данните, представени от двете групи руски производители износители по отношение на капацитета и производството, с публично достъпни данни, а именно данни от „Metal Expert“. Комисията също така използва данните от статистиката за руския износ, получени от производители износители, както е обяснено в съображение 34. Поради това твърдението, че Комисията е пренебрегнала информацията, представена от двете групи производители износители, бе отхвърлено.
- (48) Двете групи руски производители износители също така отбелязаха, че са приканили Комисията да извърши контролни посещения за проверка на ограничените данни, които те са представили, и че такива посещения не са били извършени.
- (49) Съгласно член 16 от основния регламент контролните посещения следва да се извършват, когато Комисията счита за уместно и, при липса на точен и своевременен отговор, Комисията може да избере да не провежда такова посещение. Въз основа на това и като се има предвид липсата на адекватен отговор на въпросника в този случай, Комисията счете, че не следва да се проведе контролно посещение.

3.1.2. Вероятност от продължаване или повторно възникване на дъмпинга, ако мерките бъдат отменени

- (50) Както бе посочено по-горе, беше установено, че дъмпингът от страна на Русия продължава през разследвания период в рамките на прегледа, но равнището на вноса през разследвания период в рамките на прегледа е бил сравнително ограничено. Поради това Комисията извърши анализ на това дали има вероятност дъмпингът да продължи или да възникне повторно, ако се допусне срокът на действащите антидъмпингови мерки да изтече. При този анализ бяха взети предвид производственият и свободният капацитет в Русия, привлекателността на пазара на Съюза и поведението на руските износители на други пазари.

3.1.2.1. Свободен капацитет

- (51) След оповестяването на окончателните заключения двете групи руски производители износители оспориха констатациите на Комисията относно наличния свободен капацитет в Русия. По-конкретно, двете групи руски производители износители заявиха, че Комисията е надценила наличния свободен капацитет в Русия. Този свободен капацитет е бил изчислен на основа на данни от проучване на пазара („Metal Expert“) и е бил оценен на повече от 550 000 тона.
- (52) По време на изслушването на 8 август 2018 г. Комисията обясни, че за изчисляване на стойността е използвала данните, докладвани в общия документ за оповестяването, т.е. данните, обществено достъпни (включени в досието) към момента на изготвяне на общия документ за оповестяването. След получените коментари и проведените дискусии по време на изслушването Комисията прикани двете групи руски производители износители да представят най-актуалните и подробни данни относно производството и капацитета, с които те разполагат. Двете групи руски производители износители представиха тази информация (от базата данни „Metal Expert“) на Комисията на 10 август 2018 г. Поради това за изчисляване на производствения капацитет Комисията използва актуализираните данни от базата данни „Metal Expert“, представени от двете групи руски производители износители в изявлението от 10 август 2018 г.

⁽²⁵⁾ В съобщение от 27 юли 2018 г. руските производители износители бяха недвусмислено информирани, че при липсата на отговор на въпросника Комисията ще приложи член 18 от основния регламент.

- (53) Получената по този начин актуализирана стойност на свободния капацитет в Русия възлиза на 350 000—380 000 тона през разследвания период в рамките на прегледа. Този значителен свръхкапацитет представлява повече от 25 % от потреблението на Съюза.

3.1.2.2. Привлекателност на пазара на Съюза

- (54) Разследването потвърди, че пазарът на Съюза е привлекателен за руските производители поради следните причини:
- (55) Първо, по отношение на размера, пазарът на Съюза (над 1,3 млн. тона потребление през разследвания период в рамките на прегледа и 1,5 млн. тона през 2014 г.) може да се разглежда като един от най-големите пазари на безшевни тръби на световно равнище.
- (56) Второ, след налагането на мерките на САЩ по силата на раздел 232 в размер на 25 % по отношение на продуктите от стомана ⁽²⁶⁾, включително разглеждания продукт, руският износ за един от основните пазари за износ би могъл да бъде поне частично ограничен. Това на свой ред ще направи пазара на Съюза по-привлекателен, създавайки по този начин опасност от определено отклоняване на търговията към Съюза.
- (57) Нивото на подбиване на цените през разследвания период в рамките на прегледа (вж. съображение 137 по-долу) показва, че средното ниво на цените на руския внос на пазара на Съюза е по-ниско от това на производителите от Съюза и поради това е вероятно износът да продължи да се увеличава, ако мерките бъдат отменени.
- (58) Като се има предвид сравнително ниското равнище на вноса в Съюза по време на разследвания период в рамките на прегледа (8 663 тона), Комисията анализира също така експортните цени от Русия за пазарите на други трети държави по време на разследвания период в рамките на прегледа съгласно официалните статистически данни за руския износ от RFCS и сравни тези цени с цените на вноса в Съюза. Този анализ показва, че Русия е продавала на няколко от своите основни пазари за износ на цени, подобни или дори по-ниски от цените на дъмпинговия износ на пазара на Съюза.
- (59) С оглед на констатациите, установени в съображения 50—58, Комисията стигна до заключението, че има голяма вероятност, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, дъмпинговият внос от Русия да възникне повторно в значителни обеми.

3.1.2.3. Коментари след оповестяването на окончателните заключения

- (60) След оповестяването на окончателните заключения групите руски производители износители заявиха, че не съществува вероятност от продължаване на дъмпинга, ако мерките бъдат отменени. Те подчертаха ефективността на руския вътрешен пазар на безшевни тръби и състоянието на други експортни пазари като основни елементи, които противоречат на констатациите на Комисията. В допълнение, руските производители износители заявиха, че Комисията е пренебрегнала (обществено достъпни) представени от тях данни относно ценовите равнища за пазарите на други трети държави.
- (61) Това твърдение е фактически невярно. По време на изслушването на 8 август 2018 г. Комисията информира руските производители износители, че при своя анализ е взела предвид публично достъпната информация от статистическите данни за руския износ, представени от двете групи руски производители износители ⁽²⁷⁾. Въз основа на тези данни Комисията потвърди, че ценовите равнища за няколко от основните пазари за износ на Русия, които представляват значим дял от общия износ на Русия на безшевни тръби, са били по-ниски от експортните цени за Съюза по време на разследвания период в рамките на прегледа ⁽²⁸⁾. Поради това твърдението бе отхвърлено.
- (62) Двете групи руски производители износители заявиха, че заключението на Комисията относно размера на пазара на Съюза, както се споменава в съображение 55 по-горе, е било „до голяма степен завишено“. Освен това те също така заявиха, че други пазари са по-привлекателни от пазара на Съюза.
- (63) На първо място, значението на пазара на Съюза беше поставено като въпрос по време на изслушването от 8 август 2018 г., когато представители на най-големите руски производител потвърдиха, че пазарът на Съюза действително е един от основните пазари за разглеждания продукт. Следва да се подчертае, че Комисията не изрази становище

⁽²⁶⁾ Виж: Президентска прокламация относно адаптирането на вноса на стомана и алуминий в Съединените щати (Presidential Proclamations on Adjusting Imports of Steel and Aluminium into the United States), Федерален регистър, 83 FR 11619 и 83 FR 11625, 15 март 2018 г.; Президентска прокламация относно адаптирането на вноса на стомана и алуминий в Съединените щати, 22 март 2018 г. 83 FR 13355 и 83 FR 13361, 28 март 2018 г.; и Президентска прокламация относно адаптирането на вноса на стомана и алуминий в Съединените щати, 30 април 2018 г. 83 FR 20683 и 83 FR 20677, 7 май 2018 г.; и Президентска прокламация относно адаптирането на вноса на стомана и алуминий в Съединените щати, 31 май 2018 г.

⁽²⁷⁾ Първоначално представени на 21 август 2017 г., приложение 2. Същите данни с малки разлики са представени в коментарите и в общия документ за оповестяването и изясненията и след изслушването на 10 август 2018 г.

⁽²⁸⁾ Приложение 2 към изяснението, подадено на 30 юли 2018 г. и приложение 2 към изяснението, подадено на 21 август 2017 г.. Тези данни показват, че ценовите равнища при износ на безшевни тръби за редица трети държави, включително за най-важните дестинации за износ (повече от 50 % от общия износ на безшевни тръби), са дори по-ниски от цените на дъмпинговия износ за Съюза. Например, експортните цени за САЩ (номер 1), Турция (номер 4), Индия и Обединените арабски емирства (номера 5 и 6) са по-ниски от експортните цени за Съюза.

дали може да съществуват и други пазари, по-привлекателни от пазара на Съюза. Вместо това Комисията установи, че пазарът на Съюза е привлекателен за руските производители износители поради причините, изложени в съображения 55—58.

- (64) В това отношение Комисията също така констатира несъответствия между описателната част на изявленията, получени от руските производители износители и действителните данни, съдържащи се в тези изявления. По-специално, руските производители износители изтъкнаха, че цените за някои държави, като например Индия, Турция и ОАЕ, се определят като „цени над експортните цени за Съюза“⁽²⁹⁾. Това твърдение е фактологически погрешно и противоречи на действителните данни, представени от същите страни⁽³⁰⁾, които ясно показват, че през разследвания период в рамките на прегледа цените за Съюза действително са били по-високи⁽³¹⁾. Поради това посоченото твърдение бе отхвърлено.
- (65) Двете групи руски производители износители оспориха заключенията на Комисията, че след прилагането на мерките на САЩ по силата на раздел 232 би имало риск от отклоняване на търговията и също се позоваха на предварителните констатации на Комисията относно текущото разследване на ЕС с оглед налагане на защитни мерки относно някои видове продукти от стомана, от прилагането на които безшевните тръби са били временно изключени⁽³²⁾.
- (66) Що се отнася до разследването на ЕС с оглед налагане на защитни мерки, процедурата все още не е приключила и безшевните тръби са временно изключени от мерките. Това временното изключване на безшеви тръби от временните защитни мерки обаче не е основано на липсата на отклоняване на търговията (като погрешно се твърди от руските производители износители), а на липсата на увеличение на вноса⁽³³⁾.
- (67) По отношение на потенциалното въздействие на мерките на САЩ по силата на раздел 232, Комисията счита, че рискът от отклоняване на търговията не може да бъде изключен и че този риск би станал по-вероятен, ако се допусне действащите мерки да изтекат. Трябва да се отбележи, че мито в размер на 25 % в САЩ в сравнение с 0 % в Съюза (ако срокът на действие на митото изтече) без съмнение ще направи пазара на Съюза по-привлекателен за руските производители износители, отколкото при сегашните обстоятелства, т.е. действащи мита и на двата пазара. Поради това тенденциите при вноса в САЩ досега не са показателни, като се има предвид, че мерките на Съюза остават в сила и стимулът да се смени пазарът няма да е същият, както би бил при липсата на мерки в Съюза.
- (68) Двете групи руски производители износители заявиха също така, че съществува голяма вероятност за някои освобождавания от мерките на САЩ по силата на раздел 232 за някои руски производители износители. Комисията отбеляза, че от доказателствата⁽³⁴⁾, предоставени ѝ в това отношение, не може да се заключи, че е възможно даден руски производител да бъде изключен от прилагането на мерките. Следователно, поради липсата на конкретна информация в това отношение, Комисията отхвърли това твърдение.
- (69) На последно място, двете групи руски производители износители заявиха, че с оглед на ограничените количества, изнесени през разследвания период в рамките на прегледа, би било малко вероятно отмяната на мерките да доведе до продължаване или повторно възникване на дмпинга.
- (70) Комисията се позовава на своите констатации във връзка с вероятността от продължаване или повторно възникване на дмпинга, изложени в съображения 50—68, и подчерта, че анализът на вероятността за продължаване или повторно възникване на дмпинга е с прогнозен характер. Поради това твърдението беше отхвърлено.

3.2. Украйна

3.2.1. Дмпинг по време на разследвания период в рамките на прегледа

3.2.1.1. Предварителни забележки

- (71) Съществуват трима известни производители на безшеви тръби в Украйна. Един от тях, Interpipe Group, оказва съдействие при разследването. Interpipe Group е най-големият производител в Украйна. Съгласно търговските статистически данни, неговият износ на безшеви тръби за Съюза по време на разследвания период в рамките на прегледа е представлявал около 87 % от общия обем на вноса от Украйна през този период⁽³⁵⁾, в размер на 80 711 тона или 6 % от потреблението на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа. Данните,

⁽²⁹⁾ Точка 32 от изявлението от 21 август 2017 г. и точка 25 от изявлението от 30 юли 2018 г.

⁽³⁰⁾ Приложение 2 от горепосочените изявления.

⁽³¹⁾ Следва да се отбележи, че например в случая с Турция цените за Съюза винаги са били по-високи, независимо от годината от разглеждания период (в изявлението не се посочва конкретният период).

⁽³²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2013 на Комисията от 17 юли 2018 година за налагане на временни защитни мерки във връзка с вноса на някои стоманени продукти (ОВ L 181, 18.7.2018 г., стр. 39).

⁽³³⁾ Пак там, бележка под линия 24.

⁽³⁴⁾ Приложение 3 към изявлението от 30 юли 2018 г..

⁽³⁵⁾ Източник: База данни по член 14, параграф 6.

представени от Interpipe Group, бяха проверени на място в Украйна, както и в обектите на свързан с него търговец в Швейцария и свързан с него вносител в Германия. След проверка Комисията коригира някои данни, първоначално доставени от Interpipe Group, главно по отношение на стойностите на ПОАР и CIF.

- (72) Interpipe Group изцяло притежава и контролира двама производители износители — LLC Interpipe Niko Tube (Niko Tube) и OJSC Interpipe NTRP (NTRP). В съответствие със стандартната практика на Комисията за двамата производители износители бе изчислен общ дъмпингов марж. Размерът на дъмпинга бе първоначално изчислен за всеки отделен производител износител, а след това бе установена среднопретеглена стойност на индивидуалните дъмпингови маржове на равнището на Interpipe Group.
- (73) С оглед на значителния износ за Съюза от Interpipe Group по време на разследвания период в рамките на прегледа, анализът на продължаването на дъмпинга през този период е преди всичко въз основа на проверени данни, предоставени от Interpipe Group.

3.2.1.2. Нормална стойност

- (74) Комисията първо провери дали общият обем на продажбите на вътрешния пазар на всеки оказал съдействие производител износител е представителен в съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент. Продажбите на вътрешния пазар са представителни, ако общият обем на продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт на независими клиенти на вътрешния пазар за всеки производител износител е представлявал най-малко 5 % от общия обем на продажбите на разглеждания продукт за износ за Съюза по време на разследвания период в рамките на прегледа. На тази основа при проверката се установи, че продажбите на сходния продукт на вътрешния пазар са били представителни и за двамата производители износители.
- (75) Впоследствие Комисията идентифицира видовете на продукта, продавани на вътрешния пазар, които са били идентични или сравними с видовете, продавани за износ от Interpipe Group.
- (76) Комисията след това провери дали продажбите на вътрешния пазар на Interpipe Group на всеки вид на продукта, който е идентичен или сравним с вида на продукта, продаван за износ, са били представителни в съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент. Продажбите на вътрешния пазар на даден вид на продукта са представителни, ако общият обем на продажбите на вътрешния пазар на този вид на продукта за независими клиенти по време на разследвания период в рамките на прегледа представлява поне 5 % от общия обем на продажбите за износ на идентичния или сравним вид на продукта. Комисията установи, че за преобладаващата част видове на продукта продажбите на вътрешния пазар са били осъществени в представителни количества.
- (77) Като следваща стъпка Комисията определи дела на рентабилните продажби за независими клиенти на вътрешния пазар за всеки вид на продукта по време на разследвания период в рамките на прегледа, за да вземе решение дали да използва действителните продажби на вътрешния пазар за изчисляването на нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 4 от основния регламент.
- (78) Нормалната стойност е изчислена въз основа на действителната цена на вътрешния пазар за всеки вид на продукта независимо дали продажбите са рентабилни, или не, ако:
- а) обемът на продажбите на вида на продукта, продаван на нетна продажна цена, равна на изчислените производствени разходи или по-висока от тях, представлява повече от 80 % от общия обем на продажбите за този вид на продукта; и
 - б) среднопретеглената продажна цена на този вид на продукта е равна на производствените разходи за единица продукция или е по-висока от тях.
- В този случай нормалната стойност е среднопретеглената стойност на цените при всички продажби на вътрешния пазар на този вид на продукта по време на разследвания период в рамките на прегледа.
- (79) Нормалната стойност е основана на действителната цена на вътрешния пазар за всеки вид на продукта само при рентабилните продажби на вътрешния пазар на съответните видове на продукта по време на разследвания период в рамките на прегледа, ако:
- а) обемът на рентабилните продажби на съответния вид на продукта представлява 80 % или по-малко от общия обем на продажбите на този вид; или
 - б) среднопретеглената цена на този вид на продукта е по-ниска от производствените разходи за единица продукция.
- (80) В случай на липса на продажби на даден вид от сходния продукт при обичайни търговски условия или когато даден вид на продукта не е бил продаван в представителни количества на вътрешния пазар, Комисията използва формирана нормална стойност в съответствие с член 2, параграфи 3 и 6 от основния регламент.
- (81) Нормалната стойност бе формирана чрез добавяне на посочените по-долу елементи към средните производствени разходи за сходния продукт на всеки оказал съдействие производител износител по време на разследвания период в рамките на прегледа:
- а) среднопретеглените разходи за продажба, общи и административни разходи („ПОАР“), направени от всеки оказал съдействие производител износител при продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт, при обичайни търговски условия, по време на разследвания период в рамките на прегледа; и

- б) среднопретеглената печалба, реализирана от всеки оказал съдействие производител износител при продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт, при обичайни търговски условия, по време на разследвания период в рамките на прегледа.
- (82) След оповестяването на окончателните заключения Interpipe Group оспори някои от елементите, използвани от Комисията за изчисляването на нормалната стойност. Твърденията бяха свързани със следните въпроси: i) изчисление на ПОАР между свързани дружества; ii) усвояване на финансови разходи, произтичащи от [поверително] ⁽³⁶⁾; iii) печалби/загуби от обмяна на валута, произтичащи от [поверително]; iv) някои кредитни разходи следва да бъдат взети предвид.
- (83) Що се отнася до първия елемент, Комисията информира Interpipe Group, по време на второто оповестяване на допълнителните заключения, за евентуалното отражение върху дъмпинговия марж и последващите заключения, ако искането бъде прието. Комисията също така предостави предварително изчисление за тази цел, следвайки същия подход, както и при предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие. След анализ на всички елементи Комисията прие твърдението на Interpipe Group в това отношение, вследствие на което дъмпинговият марж беше съответно намален (вж. съображение 90 по-долу). Комисията отхвърли аргументи ii) и iii). Поради поверителното естество на данните, използвани при анализа, Комисията предостави на Interpipe индивидуално обяснение в деня на публикуването на настоящия регламент.
- (84) По отношение на твърдението, че кредитните разходи следва да бъдат взети под внимание при изчисляването на дъмпинга, Комисията поддържа позицията си (както е обяснено в конкретното оповестяване от 13 юли 2018 г.), че дружеството не е представило на Комисията исканите доказателства в подкрепа на твърдението си. Поради това твърдението беше отхвърлено.

3.2.1.3. Експортна цена

- (85) Производителите износители са изнасяли разглеждания продукт за независими клиенти в Съюза чрез редица свързани дружества, действащи като търговци и/или вносители.
- (86) Ако производителят износител е изнасял разглеждания продукт за независими клиенти в Съюза чрез свързано дружество, действащо като търговец (Interpipe Europe SA), експортната цена е определена въз основа на действително платените или подлежащи на плащане цени за разглеждания продукт, когато той се продава за износ за Съюза, в съответствие с член 2, параграф 8 от основния регламент.
- (87) В случаите, в които производителите износители са изнасяли разглеждания продукт за Съюза чрез свързано дружество, действащо като вносител (Interpipe Europe SA), експортната цена бе определена въз основа на цената, на която внасяният продукт е бил препродаден за първи път на независими клиенти в Съюза, в съответствие с член 2, параграф 9 от основния регламент. Бяха извършени корекции на експортната цена в съответствие с член 2, параграф 9 от основния регламент относно сделките по отношение на свързания вносител в Германия. Продажната цена от свързания вносител за несвързани клиенти беше коригирана надолу до цена франко завода чрез приспадане на ПОАР на свързания вносител, разумна сума на печалба и други надбавки, когато това беше приложимо.
- (88) След оповестяването на окончателните заключения Interpipe Group заяви, че цената CIF на Interpipe Europe следва да бъде преразгледана поради несъответствие между изчислението и описателната част в окончателното оповестяване в конкретното окончателно оповестяване на дружеството.

Комисията действително установи, че описателната част на конкретното оповестяване не отразява правилно начина, по който действително е било извършено изчисляването на цената CIF. Поради това Комисията коригира тази част от конкретното оповестяване и потвърди, че изчислението е направено въз основа на констатациите, обсъдени с дружеството по време на контролното посещение.

3.2.1.4. Сравнение

- (89) Експортните цени на Interpipe Group за Съюза бяха сравнени с нормалната стойност на продажбите му на вътрешния пазар, осъществени на ниво франко завода. С цел да се осигури обективно сравнение бяха отчетени разликите, които засягат сравнимостта на цените, в съответствие с член 2, параграф 10 от основния регламент. В тази връзка бяха приспаднати транспортните разходи и комисионите, които засягат нормалната стойност и експортната цена.

3.2.1.5. Дъмпинг

- (90) Въз основа на изложеното по-горе, установеният дъмпингов марж за Interpipe Group по време на разследвания период в рамките на прегледа възлиза на 21,6 %. Като се има предвид, че Interpipe Group е най-големият украински производител и че той е съставлявал по-голямата част от вноса от Украйна по време на разследвания период в рамките на прегледа, както е обяснено в съображение 71, Комисията стигна до заключението, че дъмпингът, установен за Interpipe Group, е представителен за Украйна на национално равнище.

⁽³⁶⁾ Всички препратки към поверителни данни на дружеството са определени като [поверително] в настоящия регламент.

- (91) На тази основа Комисията установи, че дъмпингът от Украйна е продължил по време на разследвания период в рамките на прегледа.

3.2.2. *Вероятност от продължаване на дъмпинга, ако мерките бъдат отменени*

- (92) Както бе установено по-горе, беше установено, че Украйна продължава да извършва дъмпинг по време на разследвания период в рамките на прегледа. Вносът от Украйна е достигнал 80 711 тона през разследвания период в рамките на прегледа, което представлява пазарен дял от 6 % на пазара на Съюза ⁽³⁷⁾. В допълнение към тези констатации Комисията анализира дали е вероятно дъмпингът от Украйна да продължи, ако се допусне настоящите антидъмпингови мерки да изтекат. При този анализ бяха взети предвид производственият и свободният капацитет в Украйна, привлекателността на пазара на Съюза и поведението на украинските износители на други пазари.

3.2.2.1. Свободен капацитет

- (93) Свободният капацитет е бил изчислен, както следва. Що се отнася до Interpipe Group, свободният капацитет е било възможно да бъде установен въз основа на отчетените данни и надлежно проверените данни. Другите двама производители на разглеждания продукт в Украйна не отговориха на въпросника. Те предоставиха само частична информация за производството и производствения капацитет в писмени изявления. Тази информация беше анализирана и сравнена с източници за проучване на пазара, по-специално базата данни „Metal Expert“. Съответно за Украйна свободният капацитет е оценен на най-малко около 500 000 тона, което се равнява на около 40 % от потреблението на Съюза ⁽³⁸⁾.
- (94) След оповестяването на окончателните заключения Interpipe Group оспори стойността на свободния капацитет, определена от Комисията, като първоначално заяви, че тя следва да възлиза на [80 000—100 000 тона]. След получените коментари Комисията предостави подробни обяснения и уточнения в своето първо оповестяване на допълнителните заключения за Interpipe Group, по време на изслушването на дружеството, както и при второто допълнително оповестяване до Interpipe Group. В коментарите си по отношение на първото оповестяване на допълнителните заключения и по време на изслушването Interpipe Group потвърди, че тя е съгласна със стойността на свободния капацитет, изчислен от Комисията по отношение на Interpipe Group — значително по-голяма стойност от тази, посочена в коментарите ѝ към оповестяването на окончателните заключения. Въпреки това Interpipe Group продължи да оспорва изчисляването на капацитета по отношение на другите двама украински производители.
- (95) В това отношение Комисията напомни на Interpipe Group факта, че нито едно от двете дружества не е оказало пълно съдействие на Комисията, тъй като са представили само определена информация, свързана с производството и/или на производствения си капацитет. Беше припомнено също така, че информацията, предоставена от тези страни е при все това, и противно на твърдяното от Interpipe Group, взета предвид от Комисията в нейния анализ. Комисията извърши кръстосана проверка на информацията, предоставена в тези изявления с публично достъпни данни от базата данни „Metal Expert“.
- (96) За една от тези страни беше възможно да се установи съответствие между данните в „Metal Expert“ и твърдението на дружеството, че е имало значително намаляване в производствения капацитет през разглеждания период. Поради това Комисията е използвала намаления производствен капацитет от базата данни „Metal Expert“ за изчисляване на свободния капацитет на дружеството. Независимо от това, след това оповестяване на допълнителните заключения, Interpipe Group продължи да оспорва стойността на свободния капацитет, определена по този начин. Комисията отхвърли това твърдение поради изложените по-долу причини:
- (97) Засегнатото дружество, в рамките на собственото си изявление, не предостави никаква стойност по отношение на производствения капацитет. То само отбеляза, че заетостта е намаляла (намаляние между 60 % и 75 % на работната сила) и че производството е възлизало на [4 000—10 000] милиона тона годишно. Освен това в коментарите си след оповестяването на допълнителните заключения, Interpipe Group не предостави никаква оценка на производствения капацитет на засегнатото дружество.
- (98) Поради това, от писмените изявления на Interpipe Group и тези на засегнатото дружество следва, че Комисията дори не е имала отправна точка за оценка на производствения и свободния капацитет за това дружество. Въпреки това Комисията стигна до заключението, че твърдението на засегнатото дружество се потвърждава от публично достъпните данни, тъй като намаляването на производствения капацитет е било отразено в стойността на производствения капацитет, отчетена в „Metal Expert“. С оглед на това Комисията реши да изчисли неговия свободен капацитет въз основа на данните за производството, предоставени от засегнатото дружество, и тези за производствения капацитет от базата данни „Metal Expert“.
- (99) Поради това твърдението, че дружеството значително е намалило своя производствен капацитет, е прието от Комисията. Следователно твърдението на Interpipe Group е неоснователно.

⁽³⁷⁾ Източник: Базата данни по член 14, параграф 6 и проверената информация на Interpipe Group.

⁽³⁸⁾ Източник: Проверените данни на Interpipe Group и базата данни „Metal Expert“ за другите двама производители в Украйна.

- (100) Що се отнася до третия производител, Комисията установи значителни несъответствия между данните, предоставени от него и публично достъпните данни. Следователно за изчисляване на свободния капацитет на дружеството Комисията използва данните за производствения капацитет, отчетени в базата данни „Metal Expert“. Interpipe Group заяви, че Комисията следва да прави предположения въз основа на проверка на това дружество, за която се твърди, че е извършена в рамките на друго антидъмпингово разследване, проведено преди повече от 10 години. Комисията счита, че използването на най-новите данни представлява по-подходящ и надежден начин за получаване на информация относно производствения и свободния капацитет в рамките на настоящото разследване.
- (101) В това отношение Комисията отбелязва, че въпросният производител е потвърдил в няколко изявления до Комисията ⁽³⁹⁾, че броят на действащите производствени линии не се е променил през последните години (въпреки че според твърденията някои от тях понастоящем не се използват). Поради това и при липсата на отговор на въпросника, Комисията не беше в състояние да провери дали твърденията на дружеството биха дали основание за приемане на твърдението му за намаляване на производствения капацитет.
- (102) След конкретното оповестяване на допълнителните заключения Interpipe Group представи документ, който, според дружеството прави невалидно изчислението по отношение на другите двама украински производители. Документът обаче противоречи на данните от пазарни проучвания, с които Комисията разполага и които действително потвърждават нейните изчисления. Данните от пазарното проучване показват, че производственият капацитет на другите двама украински производители износители е бил значително по-висок от указания от данните в документа, предоставен от Interpipe Group.
- (103) Поради това Комисията потвърждава своето определение по отношение на свободния капацитет в Украйна, както е посочен в съображение 93.

3.2.2.2. Привлекателност на пазара на Съюза

- (104) Разследването потвърди, че пазарът на Съюза е привлекателен и за украинските производители износители поради следните причини:
- (105) Първо, по отношение на размера, пазарът на Съюза (над 1,3 млн. тона потребление през разследвания период в рамките на прегледа и 1,5 млн. тона през 2014 г.) може да се разглежда като един от най-големите пазари на безшевни тръби на световно равнище.
- (106) Второ, нивото на подбиване на цените през разследвания период в рамките на прегледа (вж. съображение 136 по-долу) показва, че средното ниво на цените на украинския внос на пазара на Съюза е по-ниско от това на производителите от Съюза и поради това е вероятно износът да продължи да се увеличава, ако мерките бъдат отменени.
- (107) Трето, въпреки действащото антидъмпингово мито, Украйна постоянно е увеличавала своето равнище на вноса през последните години (от по-малко от 2 % пазарен дял през 2012 г. до 6 % през разследвания период в рамките на прегледа), което потвърждава, че пазарът на Съюза продължава да бъде привлекателен пазар въпреки действащите мита.
- (108) Четвърто, след налагането на мерките на САЩ по силата на раздел 232 в размер на 25 % по отношение на продуктите от стомана ⁽⁴⁰⁾, включително разглеждания продукт, украинският износ за един от основните пазари за износ би могъл да бъде поне частично ограничен. Това на свой ред ще направи пазара на Съюза по-привлекателен, създавайки по този начин опасност от определено отклоняване на търговията към Съюза. Това следва да се разглежда като допълнение към другите съществуващи пречки пред търговията на пазарите в трети страни (вж. съображение 116 по-долу).
- (109) След оповестяването на окончателните заключения Interpipe Group оспори констатациите на Комисията във връзка с привлекателността на пазара на Съюза.
- (110) По-специално, Interpipe Group оспори оценката на Комисията по отношение на възможното отражение на мерките на САЩ по силата на раздел 232 и увеличаващия се внос от Украйна по време на разглеждания период.

⁽³⁹⁾ Изявления от 27 юли 2017 г. (t17.009159), 8 август 2017 г. (t17.009653), 1 февруари 2018 г. (t18.000894) и 31 май 2018 г. (t18.006325), както и 1 юни 2018 г. (t18.006324)

⁽⁴⁰⁾ Виж: Президентска прокламация относно адаптирането на вноса на стомана и алуминий в Съединените щати (Presidential Proclamations on Adjusting Imports of Steel and Aluminium into the United States), Федерален регистър, 83 FR 11619 и 83 FR 11625, 15 март 2018 г.; Президентска прокламация относно адаптирането на вноса на стомана и алуминий в Съединените щати, 22 март 2018 г. 83 FR 13355 и 83 FR 13361, 28 март 2018 г.; и Президентска прокламация относно адаптирането на вноса на стомана и алуминий в Съединените щати, 30 април 2018 г. 83 FR 20683 и 83 FR 20677, 7 май 2018 г.; и Президентска прокламация относно адаптирането на вноса на стомана и алуминий в Съединените щати, 31 май 2018 г.

- (111) Що се отнася до първия аргумент, Interpipe Group оспори анализа на Комисията относно възможното отражение на мерките на САЩ по силата на раздел 232 върху пазара. По-конкретно, според Interpipe Group не е съществувал риск от отклоняване на търговията към пазара на Съюза. Interpipe Group също така посочи временните мерки на Комисията в контекста на разследването с оглед налагане на защитни мерки относно продукти от стомана, доколкото те се отнасят до безшевните тръби.
- (112) На първо място, както е посочено в съображение 66, с временните мерки, наложени в контекста на разследването с оглед налагане на защитни мерки, всъщност беше взето решение да се изключат безшевните тръби от обхвата на временните мерки. Това временно изключване обаче не е направено на основание на липсата на риск от отклоняване на търговията, а по-скоро въз основа на това, че равнището на вноса на този продукт като цяло не е отбелязало увеличение през съответния период.
- (113) Второ, Interpipe Group призна, че част от износа му за САЩ се отнася до видове тръби за нефтопродукти (OCTG), но също така и тръби за обща употреба и магистрални тръби, които са вида продукт, който то изнася основно за Съюза. Interpipe Group заяви също така, че до май 2018 г. (включително) нивото на износа за САЩ се е увеличило.
- (114) Комисията счита, че съществува риск поне някои от количествата, които в момента се изнасят за САЩ от Украйна, да бъдат насочени към Съюза, ако срокът на действие на мерките изтече. Този риск се отнася по-специално до стандартни безшевени тръби. Трябва да се отбележи, че мито в размер на 25 % върху стандартни безшевени тръби в САЩ в сравнение с 0 % в Съюза (ако срокът на действие на митото изтече) без съмнение ще направи пазара на Съюза по-привлекателен за руските производители износители, отколкото при сегашните обстоятелства, т.е. действащи мита и на двата пазара. Поради това тенденциите до този момент не са показателни, като се има предвид, че мерките на Съюза остават в сила и стимулът да се смени пазара няма да е същият, както би бил при липсата на мерки в Съюза. Освен това, фактът, че във връзка с мерките на САЩ по силата на раздел 232 някои държави и/или конкретни дружества вече са били предмет на освобождавания, би затруднило конкурентоспособността на украинските производители на американския пазар ⁽⁴¹⁾.
- (115) Също така Комисията счита, че рискът от отклоняване на търговията не може да бъде изключен и че този риск би станал по-вероятен, ако се допусне действащите мерки да изтекат.
- (116) На последно място, мерките на САЩ по силата на раздел 232 следва също така да се разглеждат в по-широк контекст, що се отнася до Украйна, а именно с оглед на многобройните пречки пред търговията за украинските производители на безшевени тръби, пред които те са изправени на някои трети пазари, а именно антидъмпинговите мерки в Бразилия, Канада, Мексико и Русия.
- (117) Следователно, с оглед на горепосоченото, Комисията счита, че пазарът на Съюза ще стане дори по-привлекателен без антидъмпингово мито и поради това вероятно ще се наблюдава увеличение на дъмпинговия внос от Украйна.

3.2.2.3. Други коментари след оповестяването на окончателните заключения

- (118) Interpipe Group изказа няколко твърдения във връзка с развитието на потреблението на пазара в Украйна и диверсификацията на експортните ѝ пазари. Първо, Interpipe Group заяви, че нивото на неговия износ и развитието на пазарния му дял са следвали или най-малко са били в съответствие с развитието на потреблението на Съюза, и че развитието на вноса и пазарния дял на дружеството не може да създаде риск за промишлеността на Съюза. Второ, Interpipe Group заяви, че с оглед на безпрецедентния растеж на украинския пазар то не би могло да увеличи продажбите на безшевени тръби в Съюза. Interpipe Group стигна до заключението, че нарастването на вътрешното търсене би било в състояние да поеме всички производствени излишъци в Украйна. В същия контекст Interpipe Group също така изтъкна по-диверсифицирания си портфейл за износ, за да оспори констатацията на Комисията относно вероятността от продължаване на дъмпинга. Комисията разгледа тези твърдения във второто оповестяване на допълнителните заключения до Interpipe Group.
- (119) Комисията разгледа тези искания, но ги оспори. Първата част на твърдението съдържа фактологическа грешка, а втората е в противоречие с фактите, установени от настоящото разследване.
- (120) Като пример по първата част, през 2015 г. износът на Украйна се е увеличил с 20 %, а потреблението в Съюза е нараснало с 9 %. Освен това през разглеждания период като цяло Украйна увеличи пазарния си дял в Съюза с 27 % (пазарният ѝ дял се е увеличил с 1,3 процентни пункта), а потреблението в Съюза е намаляло с 10 % през същия период.

⁽⁴¹⁾ Нито украинските власти, нито Interpipe Group информираха поотделно Комисията относно освобождавания, получени от тях във връзка с мерките на САЩ по силата на раздел 232.

- (121) Следователно Комисията потвърди, че през разглеждания период Украйна значително е увеличила своя обем на вноса в Съюза (достигайки пазарен дял от 6 %) в контекста на намаляването на потреблението и въпреки действащите мерки. Както е посочено по-горе в анализа на вероятността от продължаване на дъмпинга по-горе, при отсъствие на мерки е възможно делът на дъмпинговия внос от Украйна да се увеличи още повече. Следователно твърдението на Interpipe Group беше отхвърлено.
- (122) Що се отнася до втората част на твърдението в съображение 118, Комисията продължава да счита, че фактите недвусмислено са показвали различно развитие в експортното поведение на украинските производители износители на пазара на Съюза в сравнение с прогнозите, направени от Interpipe Group. Комисията не оспорва тенденциите в развитието на вътрешното потребление и на други експортни дестинации, описани от Interpipe Group. Вместо това Комисията посочи, че заключенията/тенденциите от тези прогнози, направени от Interpipe Group (по отношение на начина, по който те биха се отразили на подхода на украинските производители спрямо пазара на Съюза), са били в противоречие с фактите, които показват увеличение на вноса в Съюза, дори при действащо антидъмпингово мито. На последно място, в контекста на твърдението относно диверсификацията на износа, Комисията препраща към съображение 116 по-горе, с който беше установено, че са налице някои търговски ограничения, понастоящем прилагани по отношение на Украйна на някои свързани трети пазари. Поради това предполагаемото увеличение на експортните дестинации следва да се разглежда заедно с горепосочените търговски ограничения на други пазари.
- (123) Поради това, с оглед на констатациите по отношение на привлекателността на пазара на Съюза, свободния капацитет и някои търговски ограничения на някои трети пазари, това твърдение беше отхвърлено.
- (124) В заключение Interpipe Group оспори анализа на Комисията по отношение на предстоящо споразумение за съвместно предприятие с един от „основните производители от ЕС“. Комисията обясни оценката си по отношение на този въпрос във второто оповестяване на допълнителните заключения до дружеството. Първо, съгласно информацията, с която разполага Комисията, предстоящото съвместно предприятие не е одобрено от всички засегнати органи за защита на конкуренцията. Поради това не може да се заключи на този етап какви правни последици, при наличие на такива, би могло да окаже това съвместно предприятие върху износа на безшевни тръби от Interpipe Group за Съюза. Второ, Interpipe потвърждава, че съвместното предприятие все още не е учредено. На трето място, Комисията се позовава на своята оценка във второто оповестяване на допълнителните заключения до дружеството, в което тя също изтъква факта, че въпреки изпращането на няколко искания, ѝ е бил отказан достъп до подробна информация за споразумението за съвместно предприятие, така че не е било възможно да се оценят въздействията, произтичащи от например потенциалното бъдещо производство. Съответно, все още не е било възможно да се направят заключения относно въздействието на това съвместно предприятие към настоящия момент. Независимо от това, Комисията също така добавя, че твърденията във връзка с потенциалното въздействие на съвместното предприятие на пазара на Съюза и твърденията на Interpipe Group относно вероятността от продължаване на дъмпинга са в рязко противоречие помежду си по отношение на капацитета на Interpipe (или липсата на такъв) да увеличи своя износ за Съюза ⁽⁴²⁾.

3.3. Заключение относно вероятността от продължаване или повторно възникване на дъмпинга, ако мерките бъдат отменени

- (125) С оглед на: i) продължаването от двете страни на дъмпинга през разследвания период в рамките на прегледа, ii) значителния наличен свободен капацитет (общо повече от 800 000 тона) и iii) привлекателността на пазара на Съюза, Комисията стигна до заключението, че има голяма вероятност, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, дъмпинговият внос от Украйна и Русия да продължи да нараства и да възниква повторно в значителни обеми.

4. ПРОИЗВОДСТВО И ПРОМИШЛЕННОСТ НА СЪЮЗА

- (126) През разглеждания период сходният продукт е бил произвеждан от 18 производители в Съюза. За тях се счита, че представляват промишлеността на Съюза по смисъла на член 4, параграф 1 и член 5, параграф 4 от основния регламент и по-надолу същите са наричани „промишлеността на Съюза“.
- (127) За установяване на обема на общото производство на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа беше използвана цялата налична информация относно промишлеността на Съюза, включително информацията, предоставена в искането, и данните, събрани от производителите в Съюза и заявителя преди започването на процедурата и след това, както и отговорите на въпросника, предоставени от включените в извадката производители от Съюза.

⁽⁴²⁾ Поради поверителния характер на тази информация пълният анализ на Комисията не беше включен в посочения регламент. По-подробно обяснение е предоставено на Interpipe Group в отделен документ в деня на публикуването на настоящия регламент.

- (128) Въз основа на това общото производство на Съюза бе оценено на близо 2,25 млн. тона през разследвания период в рамките на прегледа. Тук се включва производството на всички производители от Съюза, както на включените в извадката производители, така и на невключените в извадката производители, изчислено въз основа на проверени данни, представени от заявителя.
- (129) Както е посочено в съображения 17 и 18, беше изготвена окончателна извадка от четирима производители сред общо 12 производители от Съюза, представили исканата информация за подбора на извадка преди започването.
- (130) Производството на четиримата включени в извадката производители от Съюза е представлявало 30 % от общия изчислен обем на производството на Съюза през РПРП и 37 % от общите продажби на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза. Поради това окончателната извадка бе счетена за представителна за цялата промишленост на Съюза.

5. ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПРОДЪЛЖАВАНЕ ИЛИ ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ВРЕДАТА

5.1. Потребление на Съюза

- (131) Потреблението на Съюза беше определено въз основа на обема на продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза, както и на целия внос. През разглеждания период потреблението на Съюза се е понижило като цяло с 10 %. Най-ниската точка беше достигната през 2016 г., което е намаление с 14 % в сравнение с 2014 г. През разследвания период в рамките на прегледа беше отбелязано леко увеличение на потреблението.

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Потребление (в тонове)	1 493 525	1 360 682	1 283 739	1 344 610
Индекс	100	91	86	90

Източник: База данни, искане и отговори на въпросника към член 14, параграф 6 от основния регламент.

5.2. Внос от засегнатите държави

5.2.1. Обем и пазарен дял на разглеждания внос

- (132) Установено бе, че по време на разглеждания период в дъмпинговия внос от Русия и Украйна в Съюза са се наблюдавали следните тенденции във връзка с обема и пазарния дял:

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Русия				
Обем (тонове)	10 073	6 450	8 178	8 663
Индекс	100	64	81	86
Пазарен дял от потреблението на Съюза (%)	0,7	0,5	0,6	0,6
Индекс	100	70	94	96
Украйна				
Обем (тонове)	70 608	77 314	77 550	80 711
Индекс	100	109	110	114
Пазарен дял от потреблението на Съюза (%)	4,7	5,7	6,0	6,0
Индекс	100	120	128	127

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Двете засегнати държави				
Обем (тонове)	80 681	83 764	85 729	89 373
Индекс	100	104	106	111
Пазарен дял от потреблението на Съюза (%)	5,4	6,2	6,7	6,6
Индекс	100	114	124	123

Източник: База данни, искане и отговори на въпросника към член 14, параграф 6 от основния регламент.

- (133) Обемът на вноса от двете засегнати държави се е увеличил с 11 % през разглеждания период въпреки действащите антидъмпингови мерки. Увеличението е съставено единствено от вноса от Украйна, който се е увеличил с 14 % през разглеждания период, докато вносът от Русия е спаднал с 14 %. През същия период техният общ пазарен дял се е увеличил с 23 %, отново поради нарастването на вноса от Украйна, чийто пазарен дял се е увеличил с 27 % по време на разглеждания период, достигайки 6 % от потреблението на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа, докато пазарният дял на Русия я намалял с 4 % и е представлявал 0,6 % от потреблението на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа. Това трябва да се разглежда на фона на намаляващото потребление.

5.2.2. Цени на вноса и подбиване на цените

- (134) Таблицата по-долу показва средната цена на вноса от Русия и Украйна. Следва да се подчертае, че продажните цени на вноса от двете засегнати държави са били не само под продажните цени на промишлеността на Съюза през целия разглеждан период, но също така са показали рязка низходяща тенденция през този период.

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Средна цена EUR/тон на вноса от Русия	758	692	631	633
Индекс	100	91	83	83
Средна цена в EUR/тон на вноса от Украйна	731	679	607	618
Индекс	100	93	83	85

Източник: База данни към член 14, параграф 6 от основния регламент.

- (135) Поради неоказването на съдействие от страна на руските производители износители подбиването на цени по отношение на вноса от Русия трябваше да бъде установено на базата на статистическите данни за вноса на ниво ТАРИК, като се използва информация, събрана съгласно член 14, параграф 6 от основния регламент. Подбиването на цените по отношение на вноса от Украйна бе установено въз основа на експортните цени на оказалия съдействие украински производител износител, без да се включва антидъмпинговото мито. Цените CIF на вноса бяха коригирани нагоре за разходите след вноса. Корекцията възлиза на 2 EUR/тон като следствие от констатациите от предходния преглед с оглед изтичане на срока. Поради липсата на съдействие от страна на несвързаните вносители в рамките на настоящата процедура, не е имало основание да се извърши преизчисляване на нивото на тази корекция. Продажните цени на промишлеността на Съюза са били цените на включените в извадката дружества за техните независими клиенти, коригирани в низходяща посока за отстъпките, разходите за доставка и комисиони до ниво франко завод.
- (136) През разследвания период в рамките на прегледа маржът на подбиване при вноса на безшевни тръби за единствения оказал съдействие украински производител износител (представляващи около 90 % от украинския износ за Съюза) е съставлявал 28,9 %.
- (137) Що се отнася до Русия, беше установен марж на подбиване на цените от 20,3 % въз основа на сравнение на средните цени. В допълнение анализът на руските експортни цени за пазарите на други трети държави показва, че Русия е продавала в някои от неговите основни пазари за износ на цени, подобни или дори по-ниски от тези за Съюза, което подкрепя заключението, че сегашното ниво на руските цени подбива продажните цени на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза.

- (138) След оповестяването на окончателните заключения двамата руски производители износители заявиха, че този марж на подбиване на цените не е представителен, тъй като се твърди, че техният износ за Съюза се е състоял от продукти от нисък клас, докато продажбите на промишлеността на Съюза на вътрешния пазар се отличават със съществен дял продукти от висок клас, а именно тръби за нефтопродукти. Според дружествата изчислението на подбиването на цените би довело до съвсем различен марж, ако се сравнят цените на сходните видове на продукта.
- (139) В това отношение се отбелязва, че Комисията не е могла да направи сравнение на цените по видове продукти, тъй като въпросните руски производители износители са взели решение да не оказват съдействие при разследването и не са предоставили отговори на въпросника, което биха позволили на Комисията да извърши изчисленията на подбиването на цените предвид предполагаемия продуктов асортимент на руския износ и продажбите на промишлеността на Съюза на вътрешния пазар.

5.3. Други държави, засегнати от антидъмпинговите мерки

- (140) По данни на Евростат обемът на вноса на безшевни тръби с произход от Китайската народна република, съгласно определението в член 1, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 926/2009 на Съвета ⁽⁴³⁾, е намалял с 34 % през разглеждания период.
- (141) Пазарният дял на вноса от Китай е намалял от 5,7 % през 2014 г. на 4,2 % през РПП.

5.4. Икономическо състояние на промишлеността на Съюза

5.4.1. Предварителни забележки

- (142) Съгласно член 3, параграф 5 от основния регламент Комисията разглежда всички относими икономически фактори и показатели, имащи отражение върху състоянието на промишлеността на Съюза.
- (143) Както бе посочено в съображение 129, за проверката на евентуалната вреда, понесена от промишлеността на Съюза, бе използвано изготвяне на извадка.
- (144) За целите на анализа на вредата Комисията разграничи макроикономическите от микроикономическите показатели на вредата. Във връзка с това оценката на икономическото състояние на промишлеността на Съюза беше извършена на базата на: а) макроикономическите показатели, като производството, производствения капацитет, използването на капацитета, обема на продажбите, пазарния дял и растежа, заетостта, производителността, размера на действителния дъмпингов марж и възстановяването от предишен дъмпинг, данните за които са събрани на равнището на цялата промишленост на Съюза, както и на базата на: б) микроикономическите показатели, като средните единични цени, разходите за единица продукт, рентабилността, паричния поток, инвестициите, възвръщаемостта на инвестициите и способността за привличане на капитали, запасите и разходите за труд, данните за които са събрани на равнището на включените в извадката производители от Съюза.
- (145) Цялата налична информация относно промишлеността на Съюза, включително информацията, предоставена в искането, и данните, събрани от производителите в Съюза преди започването на разследването и след това, както и отговорите на въпросника от включените в извадката производители от Съюза бяха използвани, за да се установят макроикономическите показатели, и по-специално, данните за невключените в извадката производители от Съюза.
- (146) Микроикономическите показатели бяха установени на базата на информацията, предоставена от включените в извадката производители от Съюза в техните отговори на въпросника.

5.4.2. Макроикономически показатели

а) Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

- (147) През разглеждания период тенденциите при производството, производствения капацитет и използването на капацитета са били, както следва:

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПП
Производствен обем (в тонове)	2 925 290	2 125 668	1 921 743	2 247 474
Индекс	100	73	66	77

⁽⁴³⁾ Регламент (ЕО) № 926/2009 на Съвета от 24 септември 2009 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Китайската народна република (ОВ L 262, 6.10.2009 г., стр. 19).

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Производствен капацитет (в тонове)	4 658 456	4 658 456	4 540 036	4 541 932
Индекс	100	100	97	97
Използване на капацитета (%)	63	46	42	49
Индекс	100	73	67	79

Източник: База данни, искане и отговори на въпросника към член 14, параграф 6 от основния регламент.

- (148) Като цяло през разглеждания период обемът на производството на Съюза е намалял с 23 %. Като се има предвид, че през този период производственият капацитет е останал почти постоянен (леко понижение от 3 %), спадът в производството е довел до значително намаляване на степента на използване на капацитета — с 14 процентни пункта, от 63 % през 2014 г. на 49 % през разследвания период в рамките на прегледа. Използването на капацитета е достигнало рекордно ниски стойности през 2015 и 2016 г. (съответно 46 % и 42 %). През разследвания период в рамките на прегледа производството и следователно степента на използване на капацитета са се увеличили, но използването на капацитета е продължило да бъде под 50 %.

б) Обем на продажбите, пазарен дял и растеж

- (149) Продажбите на производителите от Съюза са включвали продажби чрез свързани търговски дружества. Продажбите през свързани дружества през разглеждания период са представлявали около 17 % от потреблението на Съюза. Доколкото обаче тези обеми на продажбите се препродават на независими клиенти на пазара на Съюза, те пак се считат за част от продажби с цел определяне на тенденциите в обема на продажбите, пазарния дял и растежа на промишлеността на Съюза.

- (150) По време на разглеждания период обемът на продажбите, пазарният дял и растежът са следвали посочените по-долу тенденции:

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Обем на продажбите (в тонове)	1 213 764	1 096 745	1 038 252	1 095 231
Индекс	100	90	86	90
Пазарен дял (%)	81,3	80,6	80,9	81,5
Индекс	100	99	100	100

Източник: База данни, искане и отговори на въпросника към член 14, параграф 6 от основния регламент.

- (151) Обемът на продажбите на промишлеността на Съюза се е увеличил с 10 % през разглеждания период. Тази тенденция е следвала тенденцията на потреблението, така че промишлеността на Съюза е успяла да запази своя пазарен дял от около 81 % по време на целия разглеждан период. Това обаче е било постигнато чрез сериозно намаляване на продажните цени и е довело до влошаване на финансовите показатели, както е обяснено по-долу.

в) Заетост и производителност

- (152) Констатирано беше, че между 2014 г. и разследвания период в рамките на прегледа равнището на заетостта на промишлеността на Съюза също е намаляло с 18 %, в съответствие със спада в производството и продажбите. Това намаление на заетостта обаче не е довело до повишаване на производителността, измерена като произведена продукция на наето лице годишно, тъй като спадът в обема на производството през разглеждания период е бил по-изразен от намалението в числеността на персонала. Показателят за производителността се е подобрил само по време на разследвания период в рамките на прегледа, което е свързано с увеличаване на производството в сравнение с 2016 г., а нивото на заетостта е останало стабилно след отбелязвания през 2015 г. спад.

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Брой на наетите лица	15 830	14 209	12 928	12 941
Индекс	100	90	82	82
Производителност (тонове/наето лице)	184,8	149,6	148,6	173,7
Индекс	100	81	80	94

Източник: искане, отговори на въпросника.

г) Размер на действителния дъмпингов марж и възстановяване от предишен дъмпинг

- (153) Дъмпинговият марж, установен за вноса от Украйна, е значителен (вж. съображение 90 по-горе). Като се имат предвид обемът, пазарният дял и цените на дъмпинговия внос от Украйна, разгледани по-горе, въздействието върху промишлеността на Съюза на действителния дъмпингов марж не може да се счита за незначително. Продължавашото несправедливо ценообразуване от страна на украинските износители също не е позволило на промишлеността на Съюза да се възстанови от изминалите дъмпингови практики.

5.4.3. Микроикономически показатели

а) Средни единични продажни цени на пазара на Съюза и разходи за производството на единица продукция

- (154) Средните продажни цени на включените в извадката производители от Съюза за несвързани клиенти в Съюза са спаднали с 19 % от 2014 г. до разследвания период в рамките на прегледа. Спадът в цените отразява обща тенденция на понижаване на разходите за основните суровини, както и опити за реструктуриране на разходите, водещи до намаляване на разходите на производителите от Съюза. Въпреки това, поради по-нататъшното понижаване на цените през разглеждания период, дължащо се на натиска, упражняван от руските и украинските износители, които постоянно са подбивали цените на промишлеността на Съюза, производителите от Съюза не са могли да се възползват от намалението на разходите, тъй като за да запазят пазарния си дял, е трябвало да намалят продажните цени в по-голяма степен, отколкото е позволявало намалението на разходите.
- (155) През разглеждания период разходите на промишлеността на Съюза са намалели с 9 %, което е много по-малко от спада в цените. В резултат на това през разглеждания период рентабилността на промишлеността на Съюза се е влошила значително.

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Средна единична продажна цена в Съюза за несвързани клиенти (EUR/тон)	1 024	977	844	832
Индекс	100	95	82	81
Разходи за единица продукция на продадените стоки (EUR/тон)	944	1 037	932	858
Индекс	100	110	99	91

Източник: отговори на въпросника.

б) Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

- (156) По време на разглеждания период паричният поток, инвестициите, възвръщаемостта на инвестициите и способността за привличане на капитал на производителите на Съюза са следвали посочените по-долу тенденции:

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	6,2	– 4,0	– 8,2	– 6,0
Паричен поток (EUR)	33 622 691	20 584 055	– 5 190 651	– 5 153 970
Индекс	100	61	– 15	– 15
Инвестиции (EUR)	70 668 341	49 594 481	31 073 864	25 325 867
Индекс	100	70	44	36
Възвръщаемост на инвестициите (%)	5,5	– 2,9	– 5,3	– 4,1

Източник: отговори на въпросника.

- (157) Рентабилността на включените в извадката производители от Съюза е изразена като нетната печалба преди облагане с данъци от продажбите на сходния продукт за несвързани клиенти в Съюза в процент от оборота от тези продажби. Както е обяснено в съображение 155, включените в извадката производители от Съюза са отбелязали печалби през 2014 г., но реализират загуби от 2015 г. насам. През целия разглеждан период рентабилността на включените в извадката производители от Съюза е спаднала от 6 % печалба до 6 % загуба.

- (158) Паричният поток, който представлява способността на промишлеността да финансира самостоятелно дейността си, е бил положителен през периода 2014—2015 г., но вследствие на низходящата тенденция в рентабилността е станал отрицателен през 2016 г. и през разследвания период в рамките на прегледа.
- (159) Производителите от Съюза са били в състояние да инвестират през целия разглеждан период, но развитието на рентабилността и паричния поток е засегнало неблагоприятно и нивото на инвестициите, които са намалели с 64 % през разглеждания период. Освен това възвръщаемостта на инвестициите е била отрицателна от 2015 г. нататък, следвайки тенденцията, наблюдавана по отношение на рентабилността.
- (160) С оглед на изложеното по-горе може да се стигне до заключението, че финансовите резултати на включените в извадката производители от Съюза са били отрицателни по време на разследвания период в рамките на прегледа.

в) Запаси

- (161) Равнището на складовите запаси на включените в извадката производители от Съюза е намаляло с 21 % през разглеждания период. При все това съотношението между запасите и производствения обем е останало стабилно през разглеждания период (около 3 %). Тенденцията по отношение на равнището на запасите следва тенденцията на нарастване на производството. В този случай обаче не се счита, че този показател е от голямо значение за оценката на икономическото състояние на производителите от Съюза, тъй като обикновено безшевните тръби се произвеждат по поръчка.

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПП
Запаси в края на периода (в тонове)	87 502	51 661	53 858	68 982
Индекс	100	59	62	79

Източник: отговори на въпросника.

г) Разходи за труд

- (162) През разглеждания период средните разходи за труд на включените в извадката производители от Съюза леко са намалели, което е част от опита на промишлеността на Съюза да реструктурира своите разходи. Този показател е особено важен, тъй като разходите за труд представляват повече от 25 % от разходите за производство на безшевни тръби.

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПП
Средни разходи за труд на наето лице (EUR)	53 628	58 653	51 161	50 437
Индекс	100	109	95	94

Източник: отговори на въпросника.

5.5. Заключение относно вероятността от продължаване или повторна поява на вредата

- (163) Въз основа на съображения 131—162 се стига до заключението, че производителите от Съюза са в по-неблагоприятно положение по време на разследвания период в рамките на прегледа в сравнение с 2014 г. и че промишлеността на Съюза е претърпяла съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент.
- (164) Разследването показва, че повечето от показателите за вредата са се влошили през разглеждания период. Обемът на продажбите е спаднал с 10 %, обемът на производството — с 23 %, а използването на капацитета е спаднало от 63 % на 49 %. Дори ако промишлеността на Съюза е успяла да задържи нивото на своя пазарен дял от около 81 %, това е станало за сметка на рентабилността; в действителност продажните цени на Съюза са намалели значително (– 19 %). Въпреки усилията за намаляване на разходите за производството (намаляние с 9 %), промишлеността на Съюза реализира загуби от 2015 г. насам. Между 2014 (6,2 % печалба) и разследвания период в рамките на прегледа (6,0 % загуба) рентабилността е спаднала с 12,2 процентни пункта. Финансовите показатели, като паричният поток и възвръщаемостта от инвестициите, също са се променили от положителни през 2014 г. на отрицателни през следващите години и през разследвания период в рамките на прегледа. За същия период инвестициите са спаднали с 64 %.
- (165) Продължаването на вредата е резултат от редица фактори, като например спада на потреблението в Съюза и спада на експортните продажби. В допълнение към това цените на промишлеността на Съюза са били понижени поради дъмпинговия внос. Действително Украйна е увеличила обема на износа си за Съюза с 14 %, на ниски и дъмпингови цени, и е увеличила пазарния си дял през разглеждания период с 27 %. Единственият украински износител е подбил цените на промишлеността на Съюза с близо 30 %. В тази много капиталоемка промишленост намаляването на обема на производството, съчетано с понижаване на цените, е оказало отрицателно въздействие върху рентабилността.

- (166) След оповестяването на окончателните заключения правителството на Украйна и двамата руски производители износители изброиха редица фактори, които е трябвало да бъдат взети предвид като други фактори при анализа на причинно-следствената връзка между вредата, понесена от промишлеността на Съюза, и вноса от засегнатите държави. Твърди се, че сред тези фактори са намаляващото потребление на Съюза и вътрешната конкуренция сред производителите от Съюза, незадоволителното равнище на износа на производителите от Съюза, свръхкапацитетът и високите постоянни разходи на дружествата от Съюза, както и вносът от Беларус.
- (167) Както се посочва в съображение 165, продължаването на вредата е резултат от няколко фактора. Като изключим спада в потреблението, спада в експортните продажби и дъмпинговия внос, други фактори не са изиграли съществена роля. Действително, ниското равнище на използване на капацитета отразява по-скоро спад в производството, а не свръхкапацитет, а вносът от други трети държави като цяло се е понижил. Пазарният дял на промишлеността на Съюза също е останал относително стабилен през разследвания период в рамките на прегледа. Твърдението относно конкуренцията между производителите от Съюза не беше подкрепено с доказателства. То се основава единствено на това, че извадката от производители от Съюза е представлявала само 30 % от производството на ЕС и че поради това следва да бъде взета предвид конкуренцията между включените в извадката и невключените в извадката производители. Това твърдение следва да бъде отхвърлено, тъй като противоречи на смисъла от използване на извадка. Комисията действително разгледа състоянието на всички производители от Съюза, но — поради големия брой производители — ограничи разглеждането на някои фактори до извадка, която е представителна за промишлеността на Съюза като цяло. Следователно не е необходимо да се разглежда въздействието на невключени в извадката производители върху дружествата, включени в извадката.
- (168) Във всеки случай, както е обяснено по-долу, заключението относно вредата се отнася най-вече до вероятното състояние на промишлеността на Съюза, ако мерките бъдат отменени.
- (169) След оповестяването на окончателните заключения правителството на Украйна и един от украинските производители износители заявиха, че пазарният дял на украинския износ в потреблението на Съюза е възлизал на само 6 % и е малко вероятно да нарасне в бъдеще поради вътрешното потребление в Украйна и силната диверсификация на износа на Украйна, който е навлязъл на нови пазари.
- (170) В отговор на това следва да се подчертае, че настоящият пазарен дял от 6 % вече е причина за нанасяне на вреда на промишлеността на Съюза, особено като се вземе предвид значителното подбиване на цените. Следва също така да се отбележи, че през разглеждания период увеличаването на украинския внос по отношение на обема е настъпило въпреки действащите антидъмпингови мита.
- (171) Един от украинските производители износители, подкрепен отчасти и в изявлението на правителството на Украйна, заяви също така, че Комисията е следвало да вземе предвид при анализа си на повторното възникване на вредата споразумението за съвместно предприятие, подписано между въпросния украински производител износител и един от най-големите производители в Съюза на разглеждания продукт. Съгласно украинския производител условията на това споразумение за съвместно предприятие ще имат значително влияние върху обема на бъдещия износ на дружеството за ЕС, каналите за разпространение и ценообразуването.
- (172) Комисията се позовава на своите контрааргументи в съображение 124 по-горе.
- (173) Русия е изнесла само малък обем към ЕС, но за нейните цени също беше установено, че са подбивали цените на промишлеността на Съюза. Прогнозен анализ на вероятния обем на износа от тази страна, ако мерките бъдат отменени, както е описано в съображения 50—68. Този анализ показва, че вносът от Русия най-вероятно ще нарасне до равнища значително над достигнатите през разследвания период в рамките на прегледа.
- (174) Както е обяснено в съображения 53 и 93 по-горе, и двете държави разполагат със значителен неизползван производствен капацитет и вероятно ще увеличат вноса на ниски цени, ако мерките бъдат отменени, като се има предвид привлекателността на пазара на Съюза по отношение на обема и цените. Привлекателността на пазара на Съюза, както е обяснено в съображения 56 и 108, по всяка вероятност ще се увеличи поради наложеното през март 2018 г. мито в размер на 25 % от страна на САЩ върху вноса на стоманени продукти, включително безшевни тръби. САЩ са един от основните пазари за износ на Русия и Украйна, а пазарът на Съюза е потенциална цел за поне част от количествата, които вече не могат да бъдат продавани в САЩ.
- (175) Промислеността на Съюза все още е в уязвимо положение, като нейното състояние ще се влоши още повече, ако мерките бъдат отменени. Дъмпинговият внос на ниски цени от Украйна ще продължи да се увеличава, а руският дъмпингов внос вероятно ще възникне повторно в значителни количества, предизвиквайки допълнително понижаване на цените и пропуснати продажби на пазара на Съюза.

6. ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА

6.1. Въведение

- (176) В съответствие с член 21 от основния регламент бе проучен въпросът дали запазването на съществуващите антидъмпингови мерки срещу Русия и Украйна не би било в противоречие с интереса на Съюза като цяло. Определянето на интереса на Съюза бе основано на оценка на всички различни засегнати интереси. Следва да се припомни, че в хода на предишните разследвания бе счетено, че приемането на мерките не противоречи на интереса на Съюза. Освен това фактът, че настоящото разследване представлява преглед, в рамките на който съответно се анализира ситуация, при която вече са били въведени антидъмпингови мерки, позволява да се оцени всяко неоправдано отрицателно въздействие на настоящите антидъмпингови мерки върху засегнатите страни.
- (177) На тази основа беше проучено дали въпреки заключението относно вероятността от продължаване или повторно възникване на вредоносния дъмпинг съществуват убедителни причини, които биха довели до заключението, че запазването на мерките върху вноса с произход от Русия и Украйна не е в интерес на Съюза.

6.2. Интерес на промишлеността на Съюза

- (178) Във връзка с интереса на Съюза е ясно, че ако мерките бъдат отменени, и без това нестабилното икономическо състояние на промишлеността на Съюза, която понастоящем осигурява 13 000 работни места в стоманодобивния сектор по отношение на разглеждания продукт, ще се влоши още повече.

6.3. Интерес на вносителите и ползвателите

- (179) Не беше оказано съдействие от страна на вносителите и ползвателите, въпреки че всички известни вносители и ползватели (над 70 дружества) бяха информирани за започването на процедурата и възможността да окажат съдействие като заинтересована страна.
- (180) Според констатациите на предходния преглед с оглед изтичането на срока на действие на мерките вносителите се снабдяват от различни доставчици от много различни държави и следователно въздействието от продължаването на мерките по отношение на вноса от Русия и Украйна е ограничено. Също така беше установено, че, макар мерките да са в сила от няколко години, вносителите са успели да запазят рентабилността си.
- (181) Що се отнася до ползвателите, според констатациите на предходния преглед с оглед изтичането на срока на действие на мерките и въз основа на наличната информация изглежда, че делът на безшевните тръби в производствените им разходи е доста малък. Безшевните тръби обикновено са част от по-големи проекти (котли, тръбопроводи, строителство), от които те представляват само ограничена част. Следователно възможното въздействие върху ползвателите на продължаването на срока на действие на мерките не се очаква да бъде значително.
- (182) Поради липса на съдействие от страна на въпросните дружества не са налице проверими данни и информация, показваща, че цялостната ситуация се е променила.

6.4. Заключение относно интереса на Съюза

- (183) Предвид гореизложеното се заключава, че няма убедителни аргументи срещу запазването на настоящите антидъмпингови мерки.
- (184) След оповестяването на окончателните заключения двама руски производители износители заявиха, че продължаването на налагането на мерки би оказало отрицателно въздействие върху определен брой потребители (ползватели) и би ограничило конкуренцията в рамките на Съюза. Поради това въпросните заинтересовани страни приканиха Комисията да разгледа възможността за удължаване на срока на действие на мерките за период, не по-дълъг от две години.
- (185) Комисията разгледа предложението за ограничено удължаване на срока на мерките в интерес на Съюза. В това отношение следва да се припомни, че анализът на интереса на Съюза за целите на антидъмпинговите разследвания представлява строго определена процедура, която изисква претеглянето на засегнатите интереси, включително на интересите на промишлеността на Съюза и на ползвателите и потребителите, както и оценяване на сложните правни, икономически и политически фактори⁽⁴⁴⁾. Комисията припомни, че оценката на интереса на Съюза по отношение на промишлеността на Съюза показва, че ако мерките бъдат отменени, вече нестабилното икономическо положение на промишлеността на Съюза би се влошило още повече. Тя припомни също така, че не беше оказано съдействие от страна на вносителите и ползвателите, с което да се покаже, че те биха били неблагоприятно засегнати от удължаването на действащите в момента мерки. Следователно не са налице данни, които да показват, че ограничаването на прилагането на мерките до две години ще бъде в интерес на Съюза в по-голяма степен, отколкото прилагането на мерките за пълния петгодишен срок, предвиден в член 11, параграф 2 от основния регламент. Въз основа на това Комисията отхвърля аргумента, представен от двамата руски производители износители.

⁽⁴⁴⁾ Решение на Съда от 15 юни 2017 г. по дело T.KUP, C-349/16, ECLI:EU:C:2017:469, точка 44. Вж. също решение на Общия съд от 8 юли 2003 г. по дело T-132/01, Euroalliage и др./Комисия, ECLI:EU:T:2003:189, т. 40.

7. АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ

- (186) От гореизложеното следва, че съгласно предвиденото в член 11, параграф 2 от основния регламент антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на безшевни тръби с произход от Русия и Украйна, следва да бъдат запазени.
- (187) Заинтересованите страни са информирани за съществените факти и съображения, въз основа на които Комисията възнамерява да наложи въпросните антидъмпингови мерки, като им е предоставена възможност да направят коментар. Получените коментари не бяха от не бяха от такова естество, че да доведат до промяна на изложените по-горе заключения.
- (188) Комитетът, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036, не представи становище.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на безшевни тръби от желязо или стомана, с кръгло напречно сечение, с максимален външен диаметър 406,4 mm и максимална стойност на въглеродния еквивалент (CEV) 0,86 съгласно приетите от Международния институт по заваряване (IIW) формула и химичен анализ ⁽⁴⁵⁾, понастоящем класифицирани под кодове по КН ex 7304 11 00, ex 7304 19 10, ex 7304 19 30, ex 7304 22 00, ex 7304 23 00, ex 7304 24 00, ex 7304 29 10, ex 7304 29 30, ex 7304 31 80, ex 7304 39 58, ex 7304 39 92, ex 7304 39 93, ex 7304 51 89, ex 7304 59 92 и ex 7304 59 93 ⁽⁴⁶⁾ (кодове по ТАРИК 7304 11 00 10, 7304 19 10 20, 7304 19 30 20, 7304 22 00 20, 7304 23 00 20, 7304 24 00 20, 7304 29 10 20, 7304 29 30 20, 7304 31 80 30, 7304 39 58 30, 7304 39 92 30, 7304 39 93 20, 7304 51 89 30, 7304 59 92 30 и 7304 59 93 20) и с произход от Русия и Украйна.

2. Ставката на окончателното антидъмпингово мито, приложимо към нетната цена франко границата на Съюза преди обмיתяване на продукта, описан в параграф 1 и произвеждан от изброените по-долу дружества, е, както следва:

Държава	Дружество	Антидъмпингово мито (%)	Допълнителен код по ТАРИК
Русия	Joint Stock Company Chelyabinsk Tube Rolling Plant и Joint Stock Company Pervouralsky Novotrubny Works	24,1	A741
	ОАО Volzhsky Pipe Plant, ОАО Taganrog Metallurgical Works, ОАО Sinarsky Pipe Plant и ОАО Seversky Tube Works	28,7	A859
	Всички други дружества	35,8	A999
Украйна	OJSC Dnepropetrovsk Tube Works	12,3	A742
	LLC Interpipe Niko Tube и OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP)	13,8	A743
	CJSC Nikopol Steel Pipe Plant Yutist	25,7	A744
	Всички други дружества	25,7	A999

3. Освен ако е предвидено друго, се прилагат съответните действащи разпоредби в областта на митническото облагане.

⁽⁴⁵⁾ Стойността на въглеродния еквивалент (CEV) се определя в съответствие с „Technical Report“, 1967 г., IIW, документ IX-555-67, публикуван от Международния институт по заваряване (International Institute of Welding, IIW).

⁽⁴⁶⁾ Както е определено понастоящем в Регламент (ЕС) 2017/1925 на Комисията от 12 октомври 2017 г. за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическата номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 282, 31.10.2017 г., стр. 1). Продуктовият обхват се определя, като едновременно се вземат предвид описанието на продукта по член 1, параграф 1 и описанието на продукта от съответните кодове по КН.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 1 октомври 2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNKER
